आवश्यक कागजातहरूको प्रतिलिपिहरू

- आवेदक र परिवारका सबै सदस्यहरूको पहिचान प्रमाण कागजातहरू (व्यक्तिगत रूपमा पेश गर्दै हुनुहुन्छ भने, सेवा एकाइहरूमा मौलिक प्रतिलिपिहरू उत्पादन गर्न छनोट गर्न सक्नुहुन्छ)
- निजी आवास, औद्योगिक भवन, व्यावसायिक भवनहरू वा सामाजिक आवासमा भाडा सुविधाको लागि भाडाको रसिदहरू (यदि उपयुक्त छ भने)
- होस्टेलहरू/आश्रयहरूमा बस्ने लिखित कागजातको प्रमाण (यदि उपयुक्त छ भने)
- बैंक खाताको लिखित कागजातको प्रमाण (यदि उपयुक्त छ भने)

आवेदन फाराम र कार्यक्रमको संक्षिप्त विवरण

- सामाजिक कल्याण विभागको डिस्ट्रिक्ट सामाजिक कल्याण कार्यालय, डिस्ट्रिक्ट कार्यालयहरूको गृह मामिला सोधपूछ केन्द्र, जातीय अल्पसङ्ख्यकहरूको लागि सहायता सेवा केन्द्र, कार्यक्रमलाई कार्यान्वयन गर्नमा सहायता गर्ने सेवा एकाइहरूमा वा सामुदायिक स्याहार कोष वेबसाइटमा उपलब्ध छ

सोधपूछ हटलाइन Enquiry Hotline
2180 6666

वेबसाइट Website
www.communitycarefund.hk

* सेवा एकाइहरूको सूची कार्यक्रमको संक्षिप्त विवरण तथा सामुदायिक स्याहार कोष वेबसाइटमा उपलब्ध छ।

आवेदन अवधि
Application Period
4•1•2021-
31•5•2021
(चरणहरूमा by phases)

सामुदायिक स्याहार कोष
Community Care Fund

2021 गैर-सार्वजनकि आवास र गैर-CSSA परविारहरूको लागि जीवनयापन अनुदान

Living Subsidy for Non-Public Housing and Non-CSSA Households (2021)

योग्यता मापदण्ड

- मासिक आधार (वा लामो समयसम्म) मा निजी आवास, औद्योगिक भवन वा व्यवसायिक भवनहरू वा सामाजिक आवासमा आवास भाडामा लिने; वा गृह मामिला विभागको सिंगलटन होस्टेल कार्यक्रम अन्तर्गत प्रस्तावित बेडस्पेसहरू वा पुनर्स्थापित अपराधीहरूको लागि गैर-सरकारी संस्थाहरूद्वारा उपलब्ध गराइएको बेडस्पेसहरू भाडामा लिने; वा अस्थायी आवास वा पानी जहाजमा बस्ने; वा घरबारविहीन
- व्यापक सामाजिक सुरक्षा सहायता प्राप्त नगर्ने; र हङकङमा कुनै पनि सम्पत्ति स्वामित्वमा नरहेको
- पछिल्लो 3 महिनामा औसत मासिक घरेलू आम्दानीले निर्दिष्ट सीमा नाघ्नु हुँदैन; र निजी आवास, औद्योगिक भवन वा व्यवसायिक भवनहरू वा सामजिक आवासमा आवास भाडामा लिने व्यक्तिको लागि, उनीहरूले पछिल्लो 3 महिनामा भुक्तान गरेको औसत मासिक भाडाले निर्दिष्ट भाडाको सीमा नाघ्नु हुँदैन। निर्दिष्ट गरिएको सम्बन्धित आय र भाडाको सीमाहरू यसप्रकार छन्:

घरपरिवारको आकार (व्यक्तिहरू)	घरपरिवारको आय सीमा ($)	घरपरिवारको भाडाको सीमा ($) (यदि उपयुक्त छ भने)
1	15,100	7,550
2	22,000	11,000
3	26,800	13,400
4	33,500	16,750
5	36,900	18,450
6 वा सोभन्दा बढी	40,800	20,400

अनुदान

1 व्यक्तिको परिवारका लागि	$4,500
2 व्यक्तिको परिवारका लागि	$9,000
3 व्यक्तिको परिवारका लागि	$12,500
4 व्यक्तिको परिवारका लागि	$14,500
5 वा सोभन्दा बढी व्यक्तिको परिवारका लागि	$15,500

आवेदन प्रक्रिया

- "गैर-सार्वजनिक आवास र गैर-CSSA परिवारहरूको लागि जीवनयापन अनुदान" कार्यक्रम (2020) अन्तर्गतका लाभार्थीहरूले जनवरी र मे 2021 को अवधिमा CCF सचिवालयद्वारा जारी गरिएको एउटा सूचना पत्र प्राप्त गर्नुहुनेछ। उनीहरूलाई पत्रमा उल्लेख गरिएको समाप्ति मितिसम्म योग्यता पुष्टि गर्नको लागि संलग्न जवाफ स्लिप फिर्ता पठाउन मात्र आवश्यक पर्छ।
- नयाँ आवेदकको परिवारहरूले घरपरिवारको आकार अनुसार कार्यक्रमलाई कार्यान्वयन गर्नमा सहायता गर्ने सेवा एकाइहरू* मा व्यक्तिगत रूपमा वा पत्राचारद्वारा आवेदन फारामहरू (आवश्यक कागजातहरू सहित) पेश गर्नुपर्छ:

4 जनवरी 2021 बाट:	1 व्यक्तिको परिवार
1 फेब्रुअरी 2021 बाट:	2 व्यक्तिको परिवार
1 मार्च 2021 बाट:	3 व्यक्तिको परिवार
1 अप्रिल 2021 बाट:	4 वा सोभन्दा बढी व्यक्तिको परिवार (उदाहरणको लागि, समग्र परिवार)